

## PMR radiostanice ATT 100

ALBRECHT.



Obj. č. 65 55 50

Vážený zákazníku,

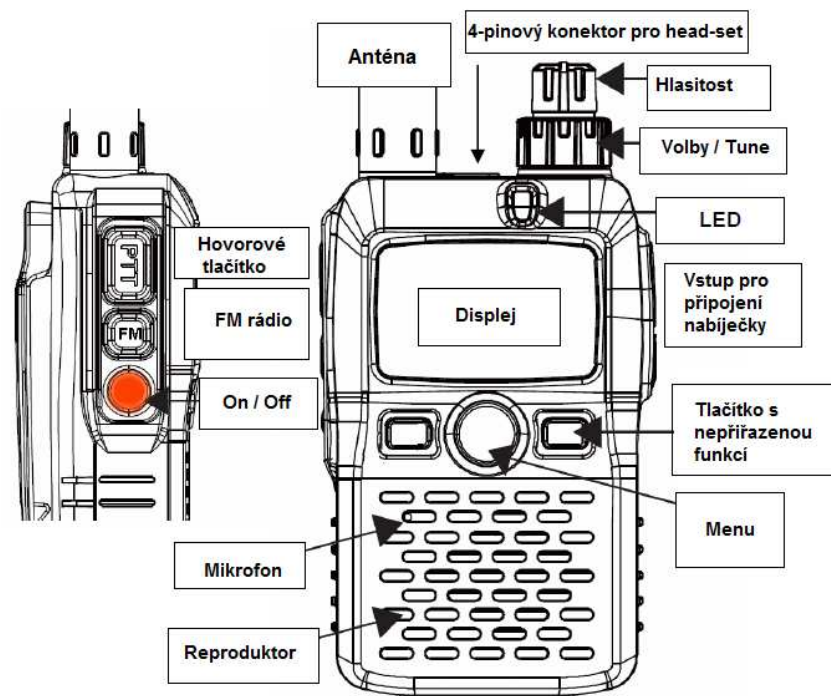
děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup radiostanice Albrecht.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!



## Popis a ovládací prvky



- Tlačítko pro ovládání hlasitosti (**Volume**): Poslech kanálového rádiového provozu (menší otočný ovladač)
- Výběr kanálu (**Channel Selection**): větší otočný ovladač
- **Channels 001 – 010** (kanály 001 – 010): pro normální hovor s účastníky ve skupině (s normálním výkonem a dosahem komunikace / úsporný režim)
- **Channels 011 – 020** (kanály 011 – 020): obdoba jako u kanálů 001 – 010, ale se zvýšeným výkonem (10x), napájením a dosahem (vyšší nároky na napájení / odběr proudu baterií)
- Příjímač: Zobrazení **1 – 9** v turistické komunikaci odpovídá CH-001 až CH-009 a CH-011 až CH-019 v průvodcovském režimu. Zobrazení **0** v turistickém (tour) režimu odpovídá CH-010/CH-020 v průvodcovském (guide) režimu.
- Vždy ověřte, zda je používaný kanál volný: průvodce by měli zkontrolovat, zda se v aktuálním místě nachází volný kanál. V případě potřeby vyhledejte volný (neobsazený) kanál.
- **Busy LED**: Zelená LED udává, že je kanál volný. Červená LED znamená, že je kanál již používán (obsazen) jinou komunikací.
- **Key Lock**: Zámek kláves – pro aktivaci dlouze přidržené tlačítko Menu.

### Komunikační systém s rádiovým přenosem

- Kompaktní zařízení s velmi nízkou hmotností
- Dosah komunikace na vzdálenost až 2 km
- Audio přenos min. 10 h max. 24 h v pohotovostním režimu
- Přehrávání textu nebo hudby z externího MP3 přehrávače

## Účel použití

### Cestovní ruch / Kultura

Prohlídky města, okružních jízd, plavby, návštěva muzeí, kostelů, hradů a veřejných objektů.

### Zábava

Veřejné a sportovní akce.

### Kurzy řízení

Autoškola, výcvikové polygony pro motocykly a ostatní vozidla.

### Podniky, úřady

Jednání, kongresy, setkání, sympozia, exkurze v továrnách a výrobních závodech, tlumočení.

### Sportování

Turismus a horské túry s průvodcem, horolezectví, lyžování, výuka jízdy na koni, paragliding, tandemové seskoky.

### Hlavní výhody

Křišťálově čistý zvuk i při okolním hluku, který je zajištěn díky moderní technologii mikrofonu. Dlouhá provozní doba akumulátoru: až 6 h neustálého přenosu, 10 hodin audio příjmu. Bezplatná licence (rádiový standard PMR446). Díky optimálnímu pokrytí okamžitá komunikace se všemi členy skupiny (dosah až 2 km). Vhodný doplněk pro každou příležitost.

## Univerzálnost komunikačního systému

Jedná se o jedinečný komunikační systém, jež vyhovuje i vysoce náročným potřebám. Zařízení je možné kombinovat s ostatními originálními komponenty. Základní sada zahrnuje turistický vysílač ATT 100 pro průvodce a head-set GHS01 (náhlavní sada mikrofonu a reproduktoru) a jeden set přijímačů ATR 100, který obsahuje celkem 2 kusy (1 pár) přijímačů. Převážná taška je určena pro přepravu maximálně 12 ks přijímačů ATR100.

## Informace pro osoby se zhoršeným sluchem

U radiostanice je možné použít 2 různá nastavení hlasitosti (normální a vysoká). Výchozí nastavení je normální hlasitost. Osoby s problémy se sluchem mohou použít hlasitější režim. Pro přepnutí výchozí hlasitosti na vysokou, stiskněte a přidržte tlačítko **UP**, zatímco je radiostanice zapnutá. Pro návrat k normální hlasitosti stiskněte a přidržte tlačítko **DOWN**. Radiostanice toto nastavení uchovává v paměti až do další změny.

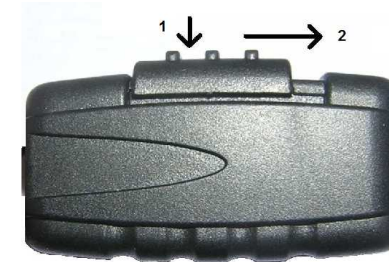
## Komunikace průvodce ke členům skupiny

### Komunikace prostřednictvím vestavěného mikrofonu

Stiskněte hovorové tlačítko **PTT** a mluvíte do mikrofonu (přibližně ve vzdálenosti cca 20-30 cm). Po tom, co dohovóříte, tlačítko uvolněte. Po uvolnění hovorového tlačítka mohou jiná bezdrátová zařízení přenos narušovat. Rušení však výrazně eliminuje speciálně navržený obvod. Proto ani není zapotřebí držet hovorové tlačítko stisknuté déle, než je nezbytně nutné. Dochází tím navíc k úspoře energie a provozní kanál se tím udržuje neustále volný, pokud není právě používán! Během přenosu svítí červená LED. Při provozu ve volném prostranství byste je vhodné použití head-setu GHS 02. Head-set výrazně napomáhá eliminovat rušení během přenosu například v důsledku okolního hluku nebo silného větru.

### Komunikace prostřednictvím mikrofonu (Head-set)

Pomocí head-setu GHS 02 můžete přímo hovořit se skupinou, nebo můžete vysílat předem nahraná oznámení z MP3 přehrávače. Zapojte 4-pinový konektor head-setu do žlutě označené zásuvky **Mic** (nachází se vedle antény). Na head-setu stiskněte tlačítko **PTT** (1) pro zahájení komunikace. Pouze pokud je zapotřebí vést delší a nepřetržitý hovor, přesuňte hovorové tlačítko (2) zcela vpravo do polohy LOCK. Po ukončení vysílání hovorové tlačítko vraťte zpět do původní polohy.



### Vysílání automatické hlásky členům skupiny

Pro připojení MP3 přehrávače použijte 3-pólový konektor. Prostřednictvím head-setu pak můžete poslouchat předem zaznamenané informace. Pro přenos těchto informací stiskněte tlačítko PTT (případně jej přesuňte do polohy trvalého přenosu). Nastavte vlastní a optimální hlasitost MP3 přehrávače. Před samotným použitím MP3 přehrávače doporučujeme nastavit optimální hlasitost. Ve stejnou chvíli, kdy dochází k přehrávání dat z MP3 přehrávače pak můžete hovořit ke skupině prostřednictvím mikrofonu! Zvuk je pak systémem automaticky smíchán.

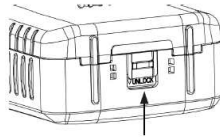
### Nabíjení akumulátoru

Při každém zapnutí radiostanice se na malou chvíli na displeji zobrazí aktuální napětí akumulátoru (například 3.8 V představuje přibližně poloviční kapacitu, 4 V označuje plnou kapacitu a 3,4 V a méně znamená, že je akumulátor téměř vybitý). Vstup pro připojení nabíječky DC IN je pod gumovým krytem na pravé straně radiostanice. Do konektoru připojte dodávaný nabíjecí USB kabel. Nabíjení radiostanice je možné ze zdroje 1400 mAh USB adaptéru nebo pomocí USB konektoru počítače. Zcela vybitý akumulátor se nabíjí cca 5 – 6 hodin. Nabíjecí proces se poté ukončí automaticky. Během nabíjení se na displeji zobrazuje „CHGING“ (Charging = nabíjení)

Během nabíjení doporučujeme radiostanici vždy vypnout. V případě, že je akumulátor radiostanice plně nabitý, červená LED zhasne. Použit můžete nástěnný adaptér je univerzální pro oba typy radiostanic (ATR 100 a ATT 100. Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro správné zacházení s lithiovými akumulátory! Některé předpisy o letecké dopravě tyto akumulátory nepovažují za nebezpečný materiál (IATA DGR 52). Většina leteckých společností pak požaduje přepravovat osobním (příručním) zavazadlem, nikoliv v hlavním zavazadlovém prostoru. Lithiový akumulátor nikdy nerozebírejte, nezkratujte ani nevhazujte do ohně. Hrozí při tom nebezpečí výbuchu! Nikdy pro nabíjení nepoužívejte neznámé zdroje! Pro přepravu akumulátoru použijte plastový sáček nebo papírovou krabičku.

## Výměna akumulátoru

Odemkněte kryt akumulátoru například nehtem nebo špičkou kuličkového pera. Dodržujte správné umístění a polaritu akumulátoru. Po správném vložení akumulátoru musí být vidět jeho výrobní štítek.



## Další vlastnosti radiostanice

### Použití jako „Walkie-Talkie“ mezi průvodci

Radiostanice ATT 100 představuje standardní, obousměrný přenos v kmitočtovém pásmu UHF PMR 446 pro interní komunikaci. Před samotnou komunikací v systému, se přesvědčte o tom, že všechny vysílačky používané pro společnou komunikaci jsou přepnuté na stejný kanál.

### Přijem rozhlasového vysílání

Pomocí radiostanice ATT 100 můžete přijímat rozhlasové FM stanice (pouze prostřednictvím vestavěného reproduktoru). Stiskněte a přidržte po dobu 2 sekund tlačítko FM na levé straně radiostanice. Radiostanice spustí příjem FM vysílání a na displeji přitom zobrazí příslušnou frekvenci například 88,0 MHz. Pomocí vnějšího otočného ovladače (pro přepínání mezi kanály) můžete vyhledávat jednotlivé rozhlasové stanice. Díky obousměrnému radiovému přenosu si systém stále uchovává hlavní prioritu = v případě příjmu komunikačního radiového signálu nebo při stisku PTT tlačítka se radiostanice vrátí do režimu provozu naposledy používaného komunikačního kanálu.

### Další funkce tlačítka Menu

#### CTCSS kód a DCS kód

Zobrazení aktuálně použitého zabezpečovacího kódu CTCSS / DCS. Změnu kódu je možné provést pouze prostřednictvím programovacího software.

#### SQL

Zobrazuje nastavení úrovně šumové brány. Nastavit lze 0 (otevřená brána, na aktuálním kanále je slyšet veškerý šum, který vzniká při přenosu) a úroveň 4 (zavření šumové brány). Pro použití radiostanice coby turistického průvodce doporučujeme nepoužívat hodnotu nižší než 2.

#### BCLO (Busy Channel Lock Out)

Blokovaný přenos na frekventovaném kanálu.

Výchozí nastavení funkce BCLO = OFF. V případě aktivace této funkce, není možný přenos do doby, kdy je aktuální kanál používán jiným účastníkem.

#### LIGHT

Podsvícení displeje ON / OFF (automaticky) nebo vždy vypnuté. Výchozí nastavení = OFF (podsvícení vypnuté).

#### SAVE

Úsporný režim akumulátoru. Doporučujeme použít této funkce (On).

#### K-TONE

Zvuk tlačítek. Doporučené nastavení: OFF (zvuk tlačítek vypnutý).

#### APO (Auto Power OFF)

Funkce automatického vypnutí v případě, že radiostanice není po delší dobu používána. Doporučené nastavení: OFF (deaktivace automatického vypnutí).

## TOT (Time-out-Timer)

Time-Out-Timer - maximální povolená doba pro vysílání. Radiostanice automaticky přeruší komunikaci po uplynutí nastavené doby pro přenos. Pro další pokračování ve vysílání je nezbytné tlačítko PTT uvolnit a teprve poté znovu stisknout a zahájit komunikaci. Doporučené nastavení = OFF.

## VOX (Doporučeno OFF)

Funkce automatického hlasového ovládání (hands-free) – přenos se spouští automaticky po hlasové detekci (zahájení hovoru). Na výběr jsou různé úrovně citlivosti: OFF – 1, 2, 3, 4. Na úrovni 4 je nastavena nejvyšší citlivost pro detekci hlasu. Při běžné komunikaci však tuto funkci nedoporučujeme používat (OFF = deaktivace). Před použitím této funkce je nejprve nezbytné provést pečlivou hlasovou přípravu a osvojit si přesnou hlasovou úroveň se stejným vyslovováním slabik.

## FM RET (Automatic Restart of Broadcast)

Automatický návrat k přehrávání rozhlasu po ukončení komunikace. Nedoporučujeme tuto funkci používat průvodci, jelikož je v tomto režimu zvýšená spotřeba energie (úsporný režim pak není aktivní ani během hovorového klidu).

## PC programování (servisní menu)

Programovací sadu připojte k radiostanici. Díky programování můžete některé funkce trvale aktivovat nebo deaktivovat nebo otevřít jiné frekvenční pásmo pro komunikaci (například komunikace v pásmu 400 – 470 MHz). Předpisy v některých zemích však mohou pro tento provoz vyžadovat zvláštní licenci. Programovací sadu k radiostanici připojte prostřednictvím vstupu MIC.

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných předpisů.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte tak k jeho ochraně!**

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Technické údaje

### Hlavní vlastnosti ATT 100 vysílače:

- 10 + 10 předprogramovaných kanálů, 1 – 10 (low-power) dosah až 200 m, 11 – 20 (high power) PMR446, dosah až 2 km.
- Kompaktní a lehké provedení, pohodlné nošení na opasku nebo popruhu.
- Kapacita akumulátoru až 6 hodin nepřetržitého provozu.
- Plně programovatelný
- Speciálně head-set se stereo konektorem pro externí data (MP3)
- 3 různé provozní režimy: nepřetržitý přenos, hlasové ovládání (VOX), „Push-to-talk“ (stiskni a mluv).

### Technická specifikace vysílače ATT 100

- Pásmo: PMR 446 MHz (volně programovatelné)
- Kanály: 2 x 10 předprogramovaných kanálů (vysoký / nízký výkon)
- Akumulátor: vysoký výkon 1400 mAh Li-Ion
- Rozměry: 83 x 52 x 27 mm (anténa 78 mm)
- Hmotnost 150 g
- Provozní doba: nízký výkon až 6 hodin (kanál 1 – 10), vysoký výkon přibližně 3 hodiny (kanál 11 – 20)
- Pohotovostní režim cca 24 hodin
- Indikátor kapacity akumulátoru: 4 úrovně
- Zobrazení nabíjení na LED displeji
- Nabíjecí konektor: 4 - pin, 3,5 mm

### Originální příslušenství

29902	ATT 100 Advanced Tourist Transmitter (další průvodcovský vysílač)
29924	náhradní akumulátor pro ATT 100
29904	nástěnná nabíječka CH-ATR01 pro radiostanici ATR 100
29905	kabely Y-ATR01, Y-kabel pro současné nabíjení 2 radiostanic ATR 100
29907	GHS01, Guide Headset (náhlavní souprava pro průvodce)
29908	THS01, Tourist Headset (náhlavní souprava pro turisty)
29910	adaptér mikro-USB / 3.5 mm
9150	poutko pro radiostanici ALBRECHT ATR 100
29912	přepravní pouzdro pro radiostanice ATR 100 (pro 12 kusů radiostanic)



Z uvedeného příslušenství můžete sestavit ideální turistický set pro celé skupiny. Základní sada sestává z vysílačky ATT 100 (pro průvodce) a head-setu GHS01 a 1 ks radiostanice ATR 100 (pro člena skupiny).

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REV/2/2016